

I COLORI DELLA GIOIA

Vocal Music of
Jan Van der Roost



Flemish Radio Choir
Brussels Philharmonic
Children's Choir of "Opera Ballet Flanders"
Casco Phil

Anneke Luyten, Leen Van der Roost, Aleksandra Lelek



I COLORI DELLA GIOIA

Jan Van der Roost

Flemish Radio Choir
Brussels Philharmonic
Casco Phil

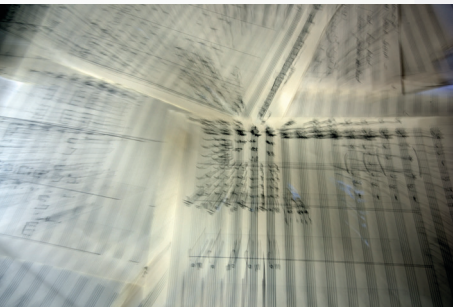
Anneke Luyten, Leen Van der Roost, Aleksandra Lelek
Children's Choir of "Opera Ballet Flanders"

- | | | |
|-----|---|----------------|
| 1. | Carmen Amoris (<i>Flemish Radio Choir - Brussels Philharmonic</i>)
<i>Michiel Delanghe - conductor, Sarah Van Mol - Soprano, Kai-Rouven Seeger - Baritone</i> | 18:34 |
| | Contemplations (<i>Flemish Radio Choir</i>)
<i>Martina Batic - conductor, Bart Naessens - Organ, Evi Roelants - Soprano, Ivan Goossens - Tenor</i> | |
| 2. | A Hymn to God the Father | 06:07 |
| 3. | Bring us, O Lord | 05:26 |
| 4. | Thou wilt keep him in perfect peace | 06:13 |
| | Of Moon and Sun (<i>Flemish Radio Choir, Nicolas André - conductor, Koenraad Sterckx - piano</i>) | |
| 5. | The Moon | 05:16 |
| 6. | The Sun | 03:06 |
| 7. | Il Bucaneve (<i>Children's Choir of "Opera Ballet Flanders", Hendrik Derolez - conductor</i>) | 04:40 |
| 8. | I shall love but thee (<i>Casco Phil, Jan Van der Roost - conductor, Anneke Luyten - soprano</i>) | 10:00 |
| | Deux Poèmes | |
| 9. | En Bateau (<i>Anneke Luyten (soprano), Leen Van der Roost (harp), Aleksandra Lelek (cello)</i>) | 05:07 |
| 10. | Sur l'Herbe (<i>Anneke Luyten (soprano), Leen Van der Roost (harp), Aleksandra Lelek (cello)</i>) | 06:02 |
| 11. | I Colori della Gioia (<i>Casco Phil, Jan Van der Roost - conductor, Anneke Luyten (soprano)</i>) | 07:04 |
| | Total Time: | 1.18:22 |

I COLORI DELLA GIOIA

Although I am especially known for my instrumental compositions, I have always loved vocal music as well. This CD displays a nice variety of music for voices and contains no less than six “first recordings” (only **“Contemplations”** has been recorded previously, by the Polish Radio Choir – conductor Herman Engels).

The three first works are for mixed choir, with orchestra, organ and piano respectively and they feature the “Flemish Radio Choir”. Soprano Anneke Luyten shines in the last three works, accompanied by chamber orchestra or a special chamber music combination. Encapsulated by those 6 pieces of music you’ll find a short a capella piece for children’s choir. This is not an insignificant intermezzo, on the contrary! **“Il Bucaneve”** is the piece that set this entire recording project in motion. Doesn’t the love for music of most singers (both amateurs as well as professionals) start while singing in a children’s choir? But there’s more: **“Il Bucaneve”** means “the snowdrop” and the text tells the story of a little flower, piercing itself through the snow to see the early spring sun. This is symbolic for any artistic process: a simple idea (or cell) develops into something greater. A related image can be seen on the cover photo, made by



the renowned Italian-American photographer and poet Luca Artoli. Not a snowdrop however but a tulip: a spring flower being caught by a late snow shower and shining colorfully, surrounded by a white snow tapestry. Or in other words: just like a flower colors a white landscape, art can energize and color the grayness of life. Luca Artoli also wrote the texts of **“I Colori della Gioia”** (*“The Colors Of Joy”*), the aria that gave this CD its name. He attended the recording session of “his” piece and took a number of photos, some of which have been used in the booklet. Thus the graphic presentation of this CD breathes his artistic signature, definitely adding an extra value to this recording project.

“Carmen Amoris” (*“Song Of Love”*) was composed for the “Helicon” choir (*Lier - B*) and is based on “Carmen 62” by the Roman writer Catullus. The textual rhythm is partly based on the “hexameter”, thus generating some surprising prosodical accents. The colorful orchestration, alternating vocal combinations and the contribution of choral soloists make this ‘neo-classical’ cantata sound full of variation.

“Contemplations” is rather “serious” in character: these three contemplative motets for choir and organ radiate serenity and gravity indeed. Two anonymous texts and one by John Donne inspired me to write this music that wants to pay homage to the rich British choral tradition. Via soloist interventions and multiple “divisi”-passages, the vocal part displays sonorous diversity, while the organ does much more than just “accompanying” but rather dialogues with the voices. This piece was composed on the occasion of the 125th anniversary of the Lemmens Institute in Leuven (*B*).

With **“Of Moon and Sun”**, I once again used texts by the English writer Linda de Bruyn-Taylor (indeed: my first cooperation was **“A Year Has Four Lives”** for 3 equal voices and guitar). As it was written for the “Coro Juvenil de las Escuelas de Musica” from Medellín (*Colombia*), this music sounds rather youthful and accessible. The four parts have

their own melodic lines in **“The Moon”**, thus creating some fine counterpoint. **“The Sun”** on the other hand is more rhythmic and energetic, giving a striking contrast with the introverted first song. The piano hardly doubles the vocal parts and tells its own musical story, so to say.



Anneke Luyten



As previously mentioned, **“Il Bucaneve”** has a particular and symbolic meaning on this CD. Furthermore: it is the only “a capella” piece and the sound of children’s voices is unique and incomparable with adult and professionally trained voices. It was the set work of the highest division at the “International Youth Music Festival” in Neerpelt (B) in 2008. Basically being a three part piece, it sometimes even sounds in 6 parts through divisi parts: this truly is a challenging piece for such young voices!

Strictly spoken, **“I Shall Love But Thee”** and **“I Colori della Gioia”** are ‘occasional compositions’ as they were written for the wedding ceremony of two of our children. In both cases, my wife Bernadette provided me the texts and these tonal arias were premiered during the respective wedding ceremonies. (Also for our two other children I composed such an occasional work but these were instrumental.) Intended to sound only one single time and never again ... it turned out differently! Both arias were so well received by the respective musicians and audiences that everybody tried to convince me to do something with these works. That’s why they have been included on this CD, they provide a nice contrast with the other pieces.

While reading the wonderful ‘Sonnet 18’ by William Shakespeare, I was immediately impressed by the beauty and the wealth of this grand literature. In combination with a quote from Hamlet, it inspired me to write some intriguing music, stylistically akin to Henry Purcell and Georg Frederic Haendel who were some of the first composers in the music history to compose on Shakespeare texts. My son and his wife studied together in Coventry which is close to Stratford-upon-Avon where the Bard was born and where he is buried. Their wedding took place in 2016, four hundred year after Shakespeare’s deaths so selecting some of his work was a rather obvious matter!

The beautiful art book “Respiro Neve” (*Luca Artioli*) is in our possession since several years: it contains magnificent photos of the North-Italian nature. In that same book, Luca also shows his other side as his poems perfectly match with the wonderful pictures. For the wedding of our youngest daughter, Bernadette suggested me to use two beautiful texts from that book: “Non solo il nero” and “Non c’è nero, non c’è grigio, solo gioia” ... **“I Colori della Gioia”** was born! The various contacts between Luca and me (*e.g. related to the copyrights*) proved to generate mutual sympathy, which eventually lead to his presence during the recording session. Maybe we’ll work together more often in the future!

In between these two tonal arias resides a pretty different chamber music work. The specific combination of soprano, violoncello and harp offers multiple musical possibilities. Claude Debussy composed a certain number of “Lieder” for soprano and piano on texts from “Fêtes Galantes” by Paul Verlaine. The 150th anniversary of his birth has been celebrated in 2012 and on this occasion the ensemble “Fêtes Galantes” (including our daughter Leen - harpist) took the initiative to arrange some of the original Debussy Lieder for the specific instrumentation of their ensemble. They also commissioned four Flemish composers (Frank Nuyts, Jef Neve, Wouter Lenaerts and myself) to write music on the eight texts that hadn’t been used by Debussy. This is how **“Deux Poemes”** - containing **“En Bateau”** and **“Sur l’Herbe”** - originated. Stylistically it was a conscious choice of mine to compose these works with some “pseudo-Debussy” flavor. The release period of this CD is well chosen: the great French master died in 1918, which is exactly 100 years ago!
“Please enjoy!”

Jan Van der Roost



*Jan & Leen
Van der Roost*





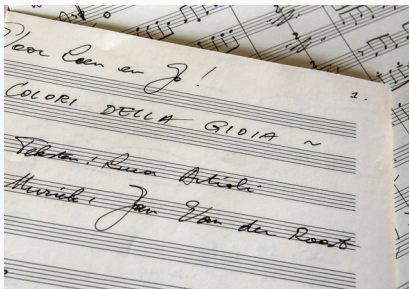
*Flemish Radio Choir
Photo: Wouter Van Vaerenbergh*

ICOLORI DELLA GIOIA

Hoewel het vooral mijn instrumentale muziek is die me bekendheid heeft bezorgd, heb ik gedurende mijn loopbaan als componist toch altijd ook een voorliefde gehad voor het vocale. Deze cd presenteert een bloemlezing uit mijn werken voor stemmen en bevat zes plaatpremières. Alleen **Contemplations** verscheen al eerder op cd, met het Pools Radiokoor onder leiding van Herman Engels.

De drie eerste werken zijn voor gemengd koor, met respectievelijk orkest, orgel en piano. Voor deze uitvoeringen tekent het Vlaams Radio Koor. In de laatste drie werken soleert de sopraan Anneke Luyten, ondersteund door kamerorkest of een bijzondere kamermuziekbezetting. Middenin staat een kort a-cappellawerkje voor kinderkoor. Je zou bijna denken dat dit een eerder nietig intermezzo is tussen al die grote brokken. Echter, de schijn bedriegt: eigenlijk is **Il Bucaneve** de kiemcel van dit hele project. Ontstaat de liefde voor muziek niet voor vrijwel elke zanger (amateur of professioneel) in een kinderkoor? Maar er is meer: **Il Bucaneve** betekent 'het sneeuwkllokje' en de tekst vertelt hoe het kleine bloempje zich door de sneeuw priemt op zoek naar de prille lentezon. Dit is symbolisch voor elk artistiek proces: uit een eenvoudig idee

of een kleine cel ontstaat uiteindelijk iets groots. Een vergelijkbaar beeld is te zien op de coverfoto, van de gerenommeerde Italiaans-Amerikaanse fotograaf en dichter Luca Artioli. Geen sneeuwkllokje maar wel een tulp: een lentebloem dus, die door een late sneeuwbuï wordt verrast en kleurig prijkt midden in het witte landschap. Met andere woorden: zoals een bloem kleur brengt in een wit landschap, zo kan kunst de grijsheid van het bestaan kleur en energie geven. Luca Artioli is tevens de dichter van **I Colori della Gioia** ('De kleuren van de vreugde'), de aria die aan deze cd zijn naam geeft. Hij was aanwezig tijdens de opname van 'zijn' werk en heeft toen foto's genomen, waarvan er een paar in het boeklet zijn opgenomen. De grafische presentatie van deze cd is dus doordrenkt van zijn kunst, wat het geheel zeker een artistieke meerwaarde geeft.



Carmen Amoris ('Lied van de liefde') werd gecomponeerd in opdracht van het koor Helicon uit Lier (B) en is gebaseerd op Carmen 62 van de Romeinse schrijver Catullus. Het tekstritme is grotendeels geënt op de hexameter, wat prosodisch een aantal verrassende accenten oplevert. De kleurige orkestratie, de gevarieerde aanpak van het koor en de adequate inbreng van koorsolisten maken dat deze cantate vol afwisseling en variatie klinkt.

Met **Contemplations** wordt een ietwat ernstiger toon gezet: deze drie contemplatieve motetten voor koor en orgel ademen inderdaad sereniteit en geladenheid. Twee anonieme teksten en één van John Donne inspireerden mij tot deze muziek, die een hommage wil zijn aan de Engelse koortraditie. De solistische interventies en de veelvuldig voorkomende gediviseerde passages bij het koor zorgen voor variatie in het vocale klankbeeld. Het concertante orgel treedt in dialoog met de vocale componenten en is dus zeker niet puur begeleidend of ondersteunend. Het werk werd geschreven ter gelegenheid van het 125-jarig bestaan van het Lemmensinstituut in Leuven (B).

Met **Of Moon and Sun** heb ik voor de tweede maal gewerkt op tekst van de Engelse schrijfster Linda de Bruyn-Taylor (*A Year Has Four Lives voor drie gelijke stemmen en gitaar was onze eerste samenwerking*). Het werd

geschreven in opdracht van het Coro Juvenil de las Escuelas de Musica uit Medellín, Colombia. In '**The Moon**' hebben de vier koorpartijen een contrapuntisch gedachte stemvoering, waardoor een fraai lijnenspel ontstaat. '**The Sun**' is dan weer een en al energie en levenslust, en is ritmischer en directer: een mooi contrast met het ingetogen eerste deel. De piano kreeg in dit werk een geheel eigen partij toebedeeld en verdubbelt zelden de koorpartijen.

Il Bucaneve heeft – zoals reeds gesteld – een bijzondere en symbolische betekenis op deze cd. Bovendien betreft dit het enige a-capella werk en zijn kinderstemmen nu eenmaal uniek en onvergelijkbaar met volwassen, geschoolde stemmen. In 2008 fungeerde het als plichtwerk voor de wimpelreeks tijdens het internationaal gerenommeerde Europees Muziekfestival voor de Jeugd in Neerpelt (B). Het is in de regel driestemmig geschreven, maar tijdens een paar gediviseerde passages wordt zelfs zesstemmig gezongen in dit sterk op de tekst geënte koorlied. Een hele uitdaging voor de prille kinderstemmetjes, dat mag duidelijk zijn!

Van kinderstem naar een professionele soliste is een hele sprong. **I Shall Love But Thee** en **I Colori della Gioia** zijn gelegenheidscomposities in de strikte zin van het woord: beide concertaria's werden geschreven voor het huwelijk van een van onze kinderen. Mijn vrouw Bernadette reikte in beide gevallen de teksten aan en tijdens de respectieve huwelijksplechtigheden gingen deze zeer toonaal geschreven aria's in première. (*Ook voor onze twee andere kinderen heb ik overigens een gelegenheidswerk geschreven, maar dat waren instrumentale composities.*) Oorspronkelijk bedoeld om één keer te klinken en dan nooit meer, dus... maar het liep anders! Beide werken kenden zodanig veel succes dat alle aanwezigen het jammer vonden dat deze muziek geen verder leven zou krijgen. Vandaar dat ze voor deze cd werden geselecteerd: ze vormen een fraai contrast met de overige werken.

De prachtige teksten van William Shakespeare's Sonnet 18, in combinatie met een citaat uit Hamlet, inspireerden mij tot indringende muziek die stilistisch invloeden van Purcell en Haendel bevat. Dat is geen toeval: beide componisten hebben destijds werken van Shakespeare getoonzet en aanzien het huwelijk van onze jongste zoon in 2016 plaatsvond (*vierhonderd jaar na de dood van de geniale schrijver*) en hij en zijn

vrouw samen in Coventry hebben gestuurd (*dus niet ver van Stratford-upon-Avon*), lag de keuze min of meer voor de hand.

Jarenlang al hadden wij het prachtige kunstboek "Respiro Neve" in huis, waarin Luca Artioli de Noord-Italiaanse natuur op treffende wijze heeft gefotografeerd. Hij toont in datzelfde boek ook zijn "other side": zijn gedichten sluiten naadloos aan bij de mooiste beelden. Voor het huwelijk van onze jongste dochter stelde mijn vrouw Bernadette twee teksten uit dit boek voor, nl. "Non solo il nero" en "Non c'è nero, non c'è grigio, solo gioia" en... **"I COLORI DELLA GIOIA"** was geboren! Uit de onderlinge contacten die gelegd werden met betrekking tot de auteursrechten bleek één en ander te klikken tussen ons, wat uiteindelijk leidde tot zijn aanwezigheid tijdens de opnamen. De vriendschapsbanden zijn inmiddels hechter geworden en wellicht komen er op termijn nog samenwerkingen tussen ons uit voort.

Tussen beide aria's in staat een kamermusiekwerk. De bijzondere combinatie van sopraan, cello en harp biedt rijke mogelijkheden. Claude Debussy schreef op teksten uit *Fêtes Galantes* van Paul Verlaine een aantal liederen voor sopraan en piano. In 2012 was het honderdvijftig jaar geleden dat deze unieke componist werd geboren en ter ge-

legenheid daarvan nam het ensemble *Fêtes Galantes* – met onze dochter Leen Van der Roost (*harp*) als spilfiguur – het initiatief om enerzijds een paar van die Debussy-liederen om te (*laten*) schrijven voor hun specifieke bezetting en tevens om de acht teksten die Debussy níét geselecteerd had alsnog op muziek te laten zetten door vier Vlaamse componisten (*Frank Nuyts, Jef Neve, Wouter Lenaerts en ikzelf*).

In deze context kwamen **En Bateau en Sur l'Herbe** tot stand. Ik heb in deze twee werken stilistisch een bewuste knipoog naar de muziek van de grote Franse meester ingebouwd. Qua timing komt de release van deze cd goed uit: Debussy stierf in 1918, precies honderd jaar geleden dus! "Geniet ervan!"

Jan Van der Roost



Brussels Philharmonic
Flemish Radio Choir



*Children's Choir "Opera Ballet Flanders"
Hendrik Derolez - conductor*

Recording dates: August 28, October 20, December 19 2017, May 7,8, 27 2018
Production & distribution: Aliud Records
e-mail: info@aliudrecords.com

Recording locations:

Deux Poemes: *Altena Chapel - Kontich*
Of Moon and Sun: *Brussels Opera House, Fiocco Hall - Brussels*
Contemplations: *Jesuits Chapel - Heverlee*
Carmen Amoris: *Flagey, Studio 4 - Brussels*
Il Bucaneve, I Shall Love But Thee and I Colori Della Gioia:
Protestant Church "De Brabantse Olijfberg" - Antwerp

More information about our releases can be found at:

aliudrecords.com

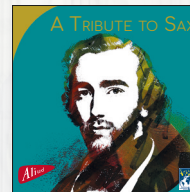
More information about about Jan Van der Roost
can be found at: janvanderroost.com

More information about about Flemish Radio Choir
can be found at: vlaamsradiokoor.be

More information about about Anneke Luyten
can be found at: annekeluyten.me

Producer: Jos Boerland
Engineer: Jos Boerland, Jelder Veenstra
Musical supervisors: Jan Van der Roost
(tracks 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9 and 10)
Felicia Bockstael (tracks 7, 8 and 11)
Text: Jan Van der Roost
English Translation: Jan Van der Roost
Pictures: Luca Artioli
Design: Jos Boerland

These CD's are Available on ALIUD:



ACD BN 094-2



ACD BL 082-2



Jan Van der Roost